

Art. 2. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale, de la Famille et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 mars 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale, de la Famille et de la Santé publique,
J. LENSSSENS

N. 91 — 271

17 OKTOBER 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende toekenning van een produktiviteitspremie aan de leden van het personeel van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 inzonderheid op artikel 6, § 1, V^o en 13, §§ 3 en 6;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op het decreet van 28 juni 1983 houdende oprichting van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 november 1986 waarbij de overgang van de personeelsleden van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen naar het Vlaamse Gewest en naar het Waalse Gewest wordt geregeld;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1987, houdende toekenning van een produktiviteitspremie aan de leden van het personeel van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt, gegeven op 4 april 1989;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 10 mei 1989;

Gelet op het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 15 mei 1990;

Gelet op het advies van de Raad van Bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening van 24 juni 1988 en 10 februari 1989;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de produktiviteitspremie na 1 januari 1987 te regulariseren voor de personeelsleden die na die datum in dienst getreden zijn en hem tot op zekere hoogte aan te passen aan de indexstijging sinds 1974;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Aan alle bij de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening tewerkgestelde personeelsleden wordt, met ingang van 1 januari 1987, een maandelijks niet geïndexeerde produktiviteitspremie ten bedrage van 3 000 F toegekend.

Met ingang van 1 januari 1989 wordt dit bedrag op 4 500 F gebracht.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1987.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 oktober 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting,

T. KELCHTERMANS

TRADUCTION

F. 91 — 271

17 OCTOBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand portant octroi d'une prime de productivité aux membres du personnel de la Société flamande de Distribution d'Eau

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1^{er}, V^o et 13, §§ 3 et 6;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal n^o 4 du 18 avril 1967;

Vu le décret du 28 juin 1983 portant création de l'organisme « Société flamande de Distribution d'Eau »;
 Vu l'arrêté royal du 8 avril 1987 portant octroi d'une prime de productivité aux membres du personnel de la Société nationale des Distributions d'Eau;
 Vu l'accord du Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique du 4 avril 1989;
 Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget du 10 mai 1989;
 Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique du 15 mai 1990;
 Vu l'avis du Conseil de Direction de la Société flamande de Distribution d'Eau du 24 juin 1988 et du 10 février 1989;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif de régulariser la prime de productivité à partir du 1^{er} janvier 1987 pour les membres du personnel qui sont entrés en service après cette date et d'adapter cette prime jusqu'à un certain degré aux indexations intervenues depuis 1974;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Une prime de productivité mensuelle non-indexée d'un montant de 3 000 F est octroyée à tous les membres du personnel employés par la Société flamande de Distribution d'Eau à partir du 1^{er} janvier 1987.

Le montant susdit est porté à 4 500 F le 1^{er} janvier 1989.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1987.

Art. 3. Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 octobre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale,

T. KELCHTERMANS

MINISTERIE VAN ONDERWIJS

N. 91 -- 272

5 DECEMBER 1990. -- Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1978, waarbij het voordeel van de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekenning van studietoelagen en -leningen wordt uitgebreid tot leerlingen en studenten die in het buitenland onderwijs volgen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis, § 2, 2^o, van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekenning van studietoelagen en studieleningen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 1978 waarbij het voordeel van de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekenning van studietoelagen en -leningen wordt uitgebreid tot leerlingen en studenten die in het buitenland onderwijs volgen, inzonderheid op artikel 1, b;

Gelet op het besluit van de Europese Raad van Ministers van 28 juli 1989 (LINGUA) tot vaststelling van het communautair actieprogramma ter bevordering van de kennis van vreemde talen in de Europese Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Europese Raad van Ministers van 16 december 1988 (COMET II) tot vaststelling van het gemeenschapsprogramma inzake opleiding en onderwijs op het gebied van technologie;

Gelet op het besluit van de Europese Raad van Ministers van 7 mei 1990 tot instelling van een Transeuropees Mobiliteitsprogramma voor universiteitsstudies (TEMPUS);

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting gegeven op 4 december 1990;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid en overwegende dat het nodig is onmiddellijk maatregelen te treffen om deze reglementering toe te passen met ingang van het school- en academiejaar 1990-1991;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, b), van het koninklijk besluit van 1 februari 1978 waarbij het voordeel van de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekenning van studietoelagen en -leningen wordt uitgebreid tot leerlingen en studenten die in het buitenland onderwijs volgen, wordt aangevuld met volgende bepaling :

« -- hetzij in het buitenland onderwijs volgen in toepassing van het besluit van de Europese Raad van Ministers van 28 juli 1989 tot vaststelling van het communautair actieprogramma ter bevordering van de kennis van vreemde talen in de Europese Gemeenschap.